

# 維也納臺灣研究中心介紹

## The Vienna Center for Taiwan Studies (VCTS): With the Vienna Taiwan Lecture Series and the Vienna Taiwan Studies Series

李雅瑞 (Astrid Lipinsky)、游欣恩 (Stefanie Yu)、劉冠賢 (Kuan-Hsien Liu) \*

維也納大學是德語區歷史最悠久的大學，於 1365 年由奧地利哈布斯堡公爵魯道夫四世創辦。1828 年時，知名學者斯特凡·拉迪斯勞斯·恩德利歇 (Stephan Ladislaus Endlicher, 1804-1849) 曾在維也納大學學習東方語言。1922 年漢學家訥色恩 (Arthur von Rosthorn) 任維也納大學漢學教授。目前維也納大學也是全奧地利唯一設有專門研究漢學的學術機構，維也納大學的漢學所成立於 1973 年，研究領域以現代漢學為主。

李雅瑞 (Astrid Lipinsky) 博士於 2008 年 1 月 1 日至維也納大學漢學系任教。並負責與國立政治大學協調維也納臺灣研究中心創辦事宜。同年 7 月與當時的國立政治大學社會科學院院長高永光教授定下雙方合作協議。之後國立政治大學國家發展研究所的彭立忠副教授成為首位派赴維大講學的開路先鋒 (由臺灣教育部提供資金)。2009 年 1 月 12 日在維也納大學語言與文化學院東亞研究所舉行了維也納臺灣研究中心創辦典禮。彭立忠副教授應邀在典禮中作專題報告，經由李雅瑞博士翻譯，事後並整理出版於萊比錫漢學學生學刊臺灣特別版上。<sup>1</sup>

### 一、維也納臺灣中心成立之緣由

維也納臺灣研究中心成立的宗旨在於推廣臺灣研究。希望媒合及促進臺奧雙方的學術研究。其創辦緣由主要有以下五點：

#### (一) 大中華區構想

知名漢學家魏格林 (Susanne Weigelin-Schwiedrzik) 教授 (現任維也納大學漢學系教授、曾任維也納大學副校長及語言文化學院院長) 特別關注大中華觀點，並希望在學術體制上給予明確的地位。因而有了創辦維也納臺灣研究中心的構想，希望能透過此機構來促進學術交流，幫助釐清並理解大中華的概念。所以其研究對象不侷限於臺灣，還涵蓋了港澳、中國大陸和海外僑民等領域，華僑部分特別著重美國和歐洲等地區。

#### (二) 成為連繫世界各地臺灣研究機構的橋樑

眾多研究臺灣的學術機構於世界各地陸續成立，如倫敦大學亞非學院 (SOAS) 的臺灣研究中心及德國杜賓根大學歐洲當代臺灣研究中心 (European Research Center

\* 作者李雅瑞 (Astrid Lipinsky) 博士為維也納大學語言與文化學院東亞研究所漢學系博士後研究員暨講師，是維也納臺灣研究中心創辦者暨執行長、游欣恩 (Stefanie Yu) 為維也納大學語言與文化學院東亞所教務負責人暨漢學系講師、劉冠賢 (Kuan-Hsien Liu) 為維也納大學語言與文化學院博士研究。

<sup>1</sup> [http://tsc.univie.ac.at/fileadmin/user\\_upload/p\\_TaiwanStudyCenter/docs/dianmo\\_web\\_ausgabemai-2009-27s.pdf](http://tsc.univie.ac.at/fileadmin/user_upload/p_TaiwanStudyCenter/docs/dianmo_web_ausgabemai-2009-27s.pdf)。

on Contemporary Taiwan, ERCCT)，各地學術交流日漸頻繁。因此為了促進各方學者往來溝通，位在歐洲中心的奧地利也應設有一個聯繫點。而維也納臺灣研究中心就擔負著這個責任，希望能成為各地間的學術橋樑。

### (三) 臺灣與國際合作之教學正規化

魏格林教授到維也納後持續推動臺灣相關的教學及研究。但直到維也納臺灣研究中心成立並以此取得外部支持以後，臺灣相關課程才獲得認可，並被正式納為維也納大學漢學系正規課程的一部分。

### (四) 臺灣相關會議推廣正規化

維也納臺灣研究中心所舉辦的臺灣相關會議已獲得奧地利國家科學基金會（FWF）及臺灣科技部（MOST）的補助，象徵研究中心已取得雙方官方的支持及認可，成為臺灣相關議題推廣的重要平台。

### (五) 促進臺灣學者的交流來訪

臺灣學者來訪交流日漸頻繁，他們來訪奧地利前都會先與維也納臺灣研究中心取得聯絡，並由維也納臺灣研究中心一手負責之後的行程及推動多樣化的交流，包含交換出版品等等。為了回應外界越來越多的肯定，去年維也納臺灣研究中心出版了《維也納臺灣研究系列》首卷〈移民社會——臺灣及其超越〉和維也納臺灣研究中心活動記載的手冊。這本手冊紀錄了維也納臺灣研究中心成立以來的重大事件，希望能讓外界更了解研究中心的發展過程及內部營運情況。目前維也納臺灣研究中心並沒有固定的資金來源，因此也沒有固定的工作人員，全仰賴熱愛學術的無酬志願服務。希望各界人士能一同參與協助，不吝指教。

## 二、臺灣相關主題會議

自維也納臺灣研究中心創辦以來，已陸續舉辦眾多會議，且廣邀世界各地的知名學者、學術機構一同參與，並於臺奧兩地輪流舉辦。會議介紹如下表：

日期	會議主題	地點	VCTS 合作組織
2009年9月	臺灣的民主轉型、政治文化與社會變遷	維也納	國立政治大學臺灣研究中心
2010年10月	轉型社會中正義與不正義問題之探討：臺灣與中國的比較	臺北	國立政治大學臺灣研究中心
2011年11月	移民社會	維也納	國立政治大學臺灣研究中心
2012年11月	社會運動、權利論述與公民資格：由區域觀點看臺灣的社會與政治發展	臺北	國立政治大學臺灣研究中心
2015年10月	臺灣和奧地利的性別和交織性：異同點	維也納	長榮大學臺灣研究所
2016年2月	平等：臺灣的情境	臺北	國立政治大學臺灣研究中心
2016年10月	移民、遷徙和人權之交叉視角	臺南（預定）	長榮大學臺灣研究所
2017年2月	臺灣和奧地利的平等	維也納（預定）	國立政治大學臺灣研究中心
2018年5月	待確認	臺北	國立臺灣師範大學國際臺灣研究中心

1. 2009年9月，維也納臺灣研究中心和維也納大學漢學系於維也納主辦了首屆學術會議「臺灣的民主轉型、政治文化與社會變遷」。出席的演講者包含了維也納大學法律學院的學者。
2. 2010年10月，第二屆學術會議「轉型社會中正義與不正義問題之探討：臺灣與中國的比較」在國立政治大學臺灣研究中心進行。
3. 2011年11月的「移民社會」會議由奧地利和臺灣共同舉辦。首次討論關於全球遷移的議題。來自臺灣的專家不僅有國立政治大學各院系同事，同時也有中央研究院的專家學者共襄盛舉。
4. 2012年11月於國立政治大學舉辦的會議「社會運動、權利論述與公民資格：由區域觀點看臺灣的社會與政治發展」。擴大了移民議題，但著重於法律政策方面的討論。
5. 2015年10月於維也納舉辦的學術會議「臺灣和奧地利的性別和交織性：異同點」，在長榮大學臺灣研究所協助下有來自7所臺灣大學的專家學者赴會。維也納大學方面不僅有漢學系，還有韓學系的學者也一同

參與。此次會議也得到維也納大學歷史學院、人類學院和奧地利林茲大學法律性別研究所的支持。維也納市長特別頒發證書表揚這次會議的學術成就。

6. 2016年2月，在臺灣舉辦了學術會議「平等：臺灣及其超越」。
7. 2016年10月的學術會議「移民、遷徙和人權之交叉視角」將在臺南舉辦。此外，維也納臺灣研究中心也促成國立政治大學臺灣研究中心與維也納大學經濟與社會史研究所的合作。
8. 2017年將在維也納舉行下一屆會議。

維也納臺灣研究中心致力於成為歐亞雙方的學術橋樑。目前已收到許多臺灣大學的合作邀約，發展前景看好。

### 三、維也納臺灣研究系列

維也納臺灣研究系列由維也納 LIT 出版社出版，並採用匿名的評審制度及國際期刊的標準進行審查程序。叢書編號為 ISBN 978-3-643-90618-2，年刊編號為 ISSN 2414-1658。維也納臺灣研究系列的起源是為了書面紀錄臺灣研究持續發展的狀況。維也納臺灣研究系列的長期計畫是每年收錄來自世界各地所有參與「維也納臺灣講座」專家學者的文章。第2卷目前審稿中，預計今年出刊。第3卷和第4卷，將由李雅瑞博士和臺灣學者一同編輯。相關臺灣議題研究且有意願投稿者，請與維也納臺灣研究中心聯絡。維也納臺灣研究系列各卷主題如下：

第1卷：移民社會——臺灣及其超越（2015）

第2卷：在臺灣的社會運動：歷史根源至今之發展（2016）

第3卷：臺灣和奧地利的性別和交織性（2017-2018）

第4卷：臺灣和中國電影裡的日本（2018-2019）

### 四、維也納臺灣研究中心在臺之合作組織

#### （一）國立政治大學臺灣研究中心

維也納臺灣研究中心成立以來一直與國立政治大學

臺灣研究中心保持密切合作關係，每年秋季都會一同舉辦研討會。雙方合辦會議則由奧地利國家科學基金會（FWF）和臺灣的科技部（MOST）共同提供資金補助。參加學者相當多元化，各自來自於不同領域的學院，並有中央研究院的學者共襄盛舉。維也納臺灣研究中心也會根據不同議題的會議與其他領域的學院合作，如維也納大學的法律學院和國際發展學院等等。2016、2017年維也納臺灣研究中心除了和維也納大學東亞所共同舉辦會議，也和維也納大學經濟與社會史研究所一同合作計畫。這些合作證明了維也納臺灣研究中心的成就與貢獻在其他領域也備受認可。維也納臺灣研究中心期許創建一個臺灣研究的國際跨學科知識交流園地。

#### （二）長榮大學臺灣研究所

2010年以來，維也納臺灣研究中心和臺灣長榮大學臺灣研究所雙方協定了跨洲性的教學合作。主要教學語言為英文和中文。維也納臺灣研究中心並在網站上提供了所有講座的錄影檔。長榮大學的學生只要註冊維也納臺灣研究中心的課程，就可以訪問課程平台和電子資源。

#### （三）國立臺灣師範大學國際臺灣研究中心

李雅瑞博士和國立臺灣師範大學國際臺灣研究中心主任賀安娟教授，同為歐洲臺灣研究協會的代表。且由於德文於法律和心理學界的重要性，賀安娟教授日前出席「維也納臺灣講座」時，特別與維也納大學德文系的 Anna Babka 教授及李雅瑞博士共同討論會議合辦事項。定下會議主要方向為德文文獻記載的日治時期，加深雙方合作的關係。

### 五、未來期許

維也納臺灣研究中心的目標，在於加強臺灣研究於歐洲學界交流的深度及廣度。緣此，逐步擴大辦理研究計畫與學術活動，希望藉此吸引更多專家學者投入這塊領域一同努力。在此向所有曾對維也納臺灣研究中心提供協助的合作夥伴致謝，我們冀盼維也納臺灣研究中心能成為歐亞兩洲及臺奧雙方學術研究之間的橋樑。